



Ref. No. _____

Date: ۶ مارچ ۱۹۷۵ء

مخدوم محترم ! السلام علیکم ورحمۃ اللہ

۱۸ مارچ کا گزری نامہ جو پرے دو عزیزوں کے جواب میں ہے ملا اور طہینت حاصل ہوئی۔
 روایات کا مسئلہ، وہ زبانی ہیں یا تحریری، بہت الجھا ہوا ہے۔ اتنے اختلافات ہیں کہ بار اوقات
 غٹ و سمین کا فرق شبہل ہو جاتا ہے۔ حج کے زمانے کی بابت میں نے متعدد تحریری دستاویزی شہادتوں
 سے معلوم کر لیا ہے کہ ۱۹۲۷ء میں گئے۔

مدینہ میں سعودی حکومت یا اس کی فوج کے وہ اقدامات کیا تھے جن سے مولانا ناخوش تھے
 اور آپ کے خیال میں جو مدینہ نہ جانے کا سبب بنے ہوں گے۔
 درہ اور مہدہ کی روایت علاقہ دوسرے لوگوں کے مجھے سے مولانا بدرالدین صاحب کے مجھے بیان کی اور

ظاہر ہے وہ تو شرکائے درس میں تھے پس انہیں مولانا افزا حسن رحمہم سے سنا ہوگا۔ ان راویوں کے خیال میں
 یہ تعبیر خود مولانا کی ہے۔ لیکن پھر آپ کے علم پر یہ نہیں آئی۔ اس کا مطلب ہے کہ یہ تعبیر کسی راوی کی اچھی ہے۔
 ان کے مطابق مدرسہ میں مولانا کے درس کے دو دور سمئے۔ ایک حج پر جانے سے پہلے ختم ہوا جس میں قرأت،
 ترجمہ اور سرسری مطلب بیان کرنا پر اتفاق کیا جاتا تھا اسی کو درہ کا دور کہا گیا۔ دوسرا دور حج سے واپس
 آئے کا ہے جب میں نسبت وقت نظر سے کام لیا گیا۔ اس کو مہدہ کا دور کہا گیا۔ آپ کو اتنا تو یاد ہو گا کہ
 ۲۵ سے لیکر ۳۰ تک پانچ سال میں کتنی مرتبہ قرآن ختم ہوا۔ گو کہ کم دہائیوں دو مرتبہ بتاتے ہیں۔

آپ نے ماہنامہ الاملاح میں مولانا اسلم جبراجیو کے اس فقرہ پر کہ "مولانا فراموشی قرآن مجید سے اکثر غلطی
 طائف نکال کر تھے" جو اس قدر رک رکھا ہے، پہلے تو اس کو پڑھ کر نسبت خاصی جرح کر ڈالی۔ لیکن جلد میں
 ان کی پوری تحریر دیکھی تو مجھے اچھی جرح غلط معلوم ہوئی۔ میں جرح بڑی مناسب کی اور آپ کی تحریر اس کی نسبت پر
 نوٹ لکھ کر بھیجا ہوں۔ انہوں نے مولانا فراموشی کا اس طرح کا ایک لیلیٰ درج کر کے وہ بات لکھی ہے اگر وہ لیلیٰ
 روایت بھی ہے تو مولانا اسلم کی بات نہ غلط ہے نہ اس میں تحقیر کا پہلو نکلتا ہے۔ اس لیلیٰ کی نسبت آپ کی کیا رائے ہے؟
 یہ لیلیٰ آپ کے علم میں اسلم صاحب کے علاوہ مجھ کسی ذریعہ سے آیا۔ مجھ کو یہ لیلیٰ جی سے سے مولانا کے بیان شان نظر نہیں آتا۔

یہاں اور بھی بہت لیلیٰ جمع ہو چکی ہیں۔ انہوں نے زندگی سے متعلق لیلیٰ جمع کر رکھی ہیں۔ اور وہی اس لیلیٰ کو جو لیلیٰ ان کی کتاب سے نقل کیا ہے
 کا پتہ چلتا ہے "مگر امور دینی سے متعلق لیلیٰ جب تک بہت باطنی نہیں ہوتی۔ اور وہی اس لیلیٰ کو جو لیلیٰ ان کی کتاب سے نقل کیا ہے
 ادا کرنا ضروری ہے اور ان کے لیلیٰ کا مجموعہ وہاں ہے جو اہل علم کا مجموعہ ہے تو اس کی تصویف میں کلام ہیں۔ تشریف الکریم امداد